

aanvraag voor een toekenning of vernieuwing van een fyto­licentie "Distributie/Voorlichting" of een fyto­licentie "Distributie/Voorlichting producten voor niet-professioneel gebruik" indient, is gehouden een retributie te betalen aan het Begrotingsfonds voor de grondstoffen en de producten waarvan het bedrag is vastgesteld op 220 euro. Op advies van het Erkenningscomité zoals bedoeld door het koninklijk besluit van 28 februari 1994 betreffende het bewaren, het op de markt brengen en het gebruiken van bestrijdingsmiddelen voor landbouwkundig gebruik kan een uitzondering worden toegekend aan voorlichters met uitsluitend niet-commerciële doelstellingen.

Indien de houder van een vermelde fyto­licentie zijn fyto­licentie opzegt, wordt een aandeel van diens retributie, evenredig aan de nog te verstrijken geldigheidsduur van zijn fyto­licentie op de datum van opzegging, terugbetaald.

§ 18. Iedere persoon die een symposium wenst bij te wonen dat wordt georganiseerd door de FOD VVL en dat specifiek bedoeld is om technische uitleg te verstrekken aangaande de aanvragen zoals bedoeld door dit artikel, dient een vergoeding te betalen aan het Begrotingsfonds voor de grondstoffen en de producten van 110 euro per halve dag bovenop eventuele andere onkosten."

Art. 4. Artikel 2 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 24 april 2013 en 26 januari 2016, wordt vervangen als volgt:

"Art. 2. § 1. Iedere persoon die een toelating of een aanvullende toelating wenst te bekomen voor een gewasbeschermingsmiddel waarvan de verlening steunt op gegevens ingediend door een andere aanvrager en dit zonder akkoord van deze laatste, dient een aanvullende bijdrage van 1.500 euro te betalen aan het Begrotingsfonds voor de grondstoffen en de producten.

§ 2. De aflevering van de toelating vindt slechts plaats na betaling van de aanvullende bijdrage, voor zover deze verschuldigd is uit hoofde van § 1."

Art. 5. In artikel 3, § 3, van hetzelfde besluit, worden de woorden "0,11 euro/kg" vervangen door de woorden "0,06 euro/kg".

Art. 6. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2025, met uitzondering van artikel 2, dat in werking treedt op 1 januari 2026.

Art. 7. De minister bevoegd voor Volksgezondheid en de minister bevoegd voor Landbouw zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 18 februari 2024.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Landbouw,

D. CLARINVAL

De Minister van Volksgezondheid,

F. VANDENBROUCKE

soumet une demande d'obtention ou de renouvellement d'une phytolice­ nce " Distribution/Conseil " ou d'une phytolice­ nce " Distribution/Conseil de produits à usage non-professionnel ", est tenue d'acquitter au Fonds budgétaire des matières premières et des produits une rétribution dont le montant est fixé à 220 euros. Sur avis du Comité d'agrément comme visé par l'arrêté royal du 28 février 1994 concernant la conservation, la mise sur le marché et l'utilisation de pesticides à usage agricole, une exception peut être accordée aux conseillers exerçant uniquement sans but lucratif.

Lorsque le titulaire d'une phytolice­ nce mentionnée annule sa phytolice­ nce, la rétribution payée pour l'obtention de la phytolice­ nce est remboursée au prorata de la durée de validité restante à la date du préavis.

§ 18. Toute personne qui souhaite participer à un symposium spécifiquement organisé par le SPF SSE afin de donner des informations techniques concernant les demandes visées par cet article, doit acquitter au Fonds budgétaire des matières premières et des produits une contribution de 110 euros par demi-journée en plus d'autres frais éventuels. ».

Art. 4. L'article 2 du même arrêté, modifié par les arrêtés royaux des 24 avril 2013 et 26 janvier 2016, est remplacé par ce qui suit:

« Art. 2. § 1^{er}. Toute personne qui soumet à autorisation ou à autorisation complémentaire un produit phytopharmaceutique dont l'octroi repose sur des données déposées par un autre demandeur, sans accord explicite de ce dernier, est tenue d'acquitter au Fonds budgétaire des matières premières et des produits une cotisation additionnelle de 1.500 euros.

§ 2. La délivrance de toute autorisation est subordonnée, s'il y a lieu, au paiement de la cotisation additionnelle prévue au § 1^{er}. ».

Art 5. Dans l'article 3, § 3, du même arrêté, les mots « 0,11 euro/kg » sont remplacés par les mots « 0,06 euro/kg ».

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2025, à l'exception de l'article 2, qui entre en vigueur le 1^{er} janvier 2026.

Art. 6. Le ministre qui a la Santé publique dans ses attributions et le ministre qui a l'Agriculture dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 18 février 2024.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Agriculture,

D. CLARINVAL

Le Ministre de la Santé publique,

F. VANDENBROUCKE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C - 2024/001960]

21 FEBRUARI 2024. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 december 1999 houdende uitvoeringsbepalingen inzake de vergoeding die aan advocaten wordt toegekend in het kader van de juridische tweedelijnsbijstand en inzake de subsidie voor de kosten verbonden aan de organisatie van de bureaus voor juridische bijstand

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Gerechtelijk Wetboek, de artikelen 446bis, derde lid, 508/11, 508/13, tweede en derde lid, 508/19, § 2, tweede lid, § 2/1, § 3 en § 4 en 508/19bis, derde lid;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 27 november 2023;

Gelet op het akkoord van de Staatssecretaris voor Begroting, gegeven op 15 december 2023;

Gelet op de adviesaanvraag aan de Raad van State binnen een termijn van dertig dagen, met toepassing van artikel 84, § 1, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende dat de adviesaanvraag is ingeschreven op 27 december 2023 van de afdeling Wetgeving van de Raad van State onder het nummer 75.248/16;

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C - 2024/001960]

21 FEVRIER 2024. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 20 décembre 1999 contenant les modalités d'exécution relatives à l'indemnisation accordée aux avocats dans le cadre de l'aide juridique de deuxième ligne et relatif au subside pour les frais liés à l'organisation des bureaux d'aide juridique

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code judiciaire, les articles 446bis, alinéa 3, 508/11, 508/13, alinéa 2, 508/19, § 2, alinéas 2 et 3, § 2/1, § 3 et § 4 et 508/19bis, alinéa 3;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 27 novembre 2023 ;

Vu l'accord de la Secrétaire d'Etat au Budget, donné le 15 décembre 2023 ;

Vu la demande d'avis au Conseil d'Etat dans un délai de trente jours en application de l'article 84, § 1^{er}, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Considérant que la demande d'avis a été inscrite le 27 décembre 2023 au rôle de la section législation du Conseil d'Etat sous le numéro 75.248/16 ;

Gelet op de beslissing van de afdeling Wetgeving van 10 januari 2024 om binnen de gevraagde termijn geen advies te verlenen, met toepassing van artikel 84, § 5, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Gelet op de regelgevingsimpactanalyse, uitgevoerd overeenkomstig de artikelen 6 en 7 van de wet van 15 december 2013 houdende diverse bepalingen inzake administratieve vereenvoudiging;

Overwegende dat de regels van de audit zoals voorzien in artikel 508/19, § 2/1 van het Gerechtelijk Wetboek nog verder uitgewerkt zullen worden in overleg met de overheden zoals bedoeld in artikel 488 van het Gerechtelijk Wetboek;

Op de voordracht van de Minister van Justitie, en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 1, enig lid, van het koninklijk besluit van 20 december 1999 houdende uitvoeringsbepalingen inzake de vergoeding die aan advocaten wordt toegekend in het kader van de juridische tweedelijnsbijstand en inzake de subsidie voor de kosten verbonden aan de organisatie van de bureaus voor juridische bijstand worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1) in het tweede streepje wordt het cijfer "508/13" vervangen door het cijfer "508/13/1";

2) in het derde streepje wordt het cijfer "508/13" vervangen door het cijfer "508/13/2".

Art. 2. In artikel 2 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de bepaling onder 1° wordt vervangen als volgt:

"Het bureau voor juridische bijstand verleent aan de advocaten punten voor iedere aanstelling of ambtshalve toevoeging ingevolge de artikelen 508/9 en 508/21 van het Gerechtelijk Wetboek. Het bureau controleert de in rekening gebrachte prestaties overeenkomstig artikel 3 en alle verplaatsingen. De advocaten tonen aan dat zij tijdens het afgelopen gerechtelijk jaar of tijdens de voorgaande jaren werkelijk prestaties hebben verricht, aan de hand van een verslag zoals bedoeld in artikel 508/19, § 2, eerste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, dat de stavingsstukken bevat die de geleverde prestaties en gemaakte verplaatsingen aantonen. Dossiers die meer dan vijf jaar na de laatste nuttige geleverde prestatie worden afgesloten, komen niet meer in aanmerking voor vergoeding.

De punten worden per prestatie verleend op basis van een lijst met de punten die voor bepaalde prestaties worden aangerekend. Deze lijst wordt opgesteld door de minister, op voorstel van de overheden bedoeld in artikel 488 van het Gerechtelijk wetboek.

Indien bij het afsluiten van het dossier blijkt dat de aan één of meerdere prestaties bestede tijd lager is dan de tijdsbesteding die overeenstemt met de punten die opgenomen zijn in de in de bepaling onder 1°, tweede lid, vermelde lijst voor deze zelfde prestaties, beperkt de advocaat zijn vraag tot de punten die overeenstemmen met de vergoeding van de daadwerkelijk gepresteerde tijd.

Het bureau voor juridische bijstand kan, bij gemotiveerde beslissing en op basis van het eindverslag bedoeld in artikel 508/19, § 2, eerste lid van het Gerechtelijk Wetboek, het aantal door de advocaat gevraagde punten verminderen indien blijkt:

- dat de door de advocaat aan één of meerdere prestaties bestede tijd lager is dan de tijdsbesteding overeenstemmend met het aantal in de lijst opgenomen punten voor deze zelfde prestaties;

- dat de advocaat de bijstand niet met de nodige zorgvuldigheid, efficiëntie en kwaliteit heeft geleverd.

Indien de geleverde prestaties het aantal overeenstemmende punten voorzien in de lijst bedoeld in de bepaling onder 1°, tweede lid, met meer dan 100 % overstijgen, kan de advocaat aan de voorzitter van het bureau voor juridische bijstand een verhoging van het aantal te vergoeden punten vragen. De advocaat vermeldt bij zijn verzoek de omstandigheden waardoor het dossier een hoger aantal punten rechtvaardigt.;"

b) in de bepaling onder 2°, eerste lid, wordt de eerste zin vervangen als volgt:

"Na de controle uitgevoerd zoals bepaald in artikel 3 van dit besluit bezorgen de stafhouders aan de overheden bedoeld in artikel 488 van hetzelfde Wetboek een digitale lijst van de advocaten die prestaties bedoeld in 1°, eerste lid, hebben verricht waarbij voor elke prestatie opgave moet worden gedaan van:"

Vu la décision de la section de législation du 10 janvier 2024 de ne pas donner d'avis dans le délai demandé, en application de l'article 84, § 5, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Vu l'analyse d'impact de la réglementation réalisée conformément aux articles 6 et 7 de la loi du 15 décembre 2013 portant des dispositions diverses en matière de simplification administrative ;

Considérant que les règles de l'audit prévu à l'article 508/19, § 2/1 du Code judiciaire, seront élaborées plus avant en consultation avec les autorités visées à l'article 488 du Code judiciaire ;

Sur la proposition du Ministre de la Justice, et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans l'article 1^{er}, alinéa unique, de l'arrêté royal du 20 décembre 1999 contenant les modalités d'exécution relatives à l'indemnisation accordée aux avocats dans le cadre de l'aide juridique de deuxième ligne et relative au subside pour les frais liés à l'organisation des bureaux d'aide juridique, les modifications suivantes sont apportées :

1) au deuxième tiret, le nombre « 508/13 » est remplacé par le nombre « 508/13/1 » ;

2) au troisième tiret, le nombre « 508/13 » est remplacé par le nombre « 508/13/2 ».

Art. 2. Dans l'article 2 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

a) le 1°, est remplacé par ce qui suit :

« Le bureau d'aide juridique attribue aux avocats des points pour chaque désignation ou commission d'office à laquelle il a été procédé en application des articles 508/9 et 508/21 du Code judiciaire. Le bureau contrôle les prestations portées en compte conformément à l'article 3 et tous les déplacements. Les avocats justifient, à l'aide d'un rapport visé à l'article 508/19, § 2, alinéa 1^{er}, du Code judiciaire, contenant les pièces probantes démontrant les prestations fournies et les déplacements effectués, avoir accompli au cours de l'année judiciaire écoulée ou des années antérieures des prestations effectives. Les dossiers clôturés plus de cinq ans après la dernière prestation utile fournie n'entrent plus en ligne de compte pour une indemnisation.

Les points sont attribués par prestation, sur la base d'une liste arrêtant les points correspondant à des prestations déterminées. Cette liste est fixée par le ministre, sur proposition des autorités visées à l'article 488 du Code judiciaire.

Si à la clôture du dossier, il apparaît que le temps consacré à une ou plusieurs prestations est inférieur à la durée correspondant aux points repris dans la liste visée au point 1°, alinéa 2, pour ces mêmes prestations, l'avocat limite sa demande aux points correspondant à l'indemnisation du temps effectivement presté.

Le bureau d'aide juridique peut, par décision motivée et sur la base du rapport de clôture visé à l'article 508/19, § 2, alinéa 1^{er}, du Code judiciaire, réduire le nombre de points sollicités par l'avocat conformément à la liste s'il ressort :

- que le temps consacré à une ou plusieurs prestations est inférieur à la durée correspondant aux points repris dans la liste pour ces mêmes prestations ;

- que l'avocat n'a pas fourni l'aide avec la diligence, l'efficacité et la qualité requises.

Si les prestations fournies excèdent de plus de 100 % le nombre de points correspondant prévus dans la liste visée au point 1°, alinéa 2, l'avocat peut demander au président du bureau d'aide juridique d'augmenter le nombre de points à indemniser. Dans sa demande, l'avocat précise les circonstances selon lesquelles le dossier justifie un nombre de points plus élevé. » ;

b) au 2°, alinéa 1^{er}, la première phrase est remplacée par ce qui suit :

« Après le contrôle effectué conformément à l'article 3 du présent arrêté, les bâtonniers adressent aux autorités visées à l'article 488 du même Code une liste numérique des avocats qui ont fourni des prestations visées au 1°, alinéa 1^{er}, en mentionnant pour chacun d'eux : » ;

c) in de bepaling onder 2°, a), worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1) het eerste streepje wordt vervangen als volgt:

- de geanonimiseerde individualisering en de postcode van de geholpen persoon;

2) het zesde streepje wordt opgeheven;

d) in de bepaling onder 3° worden het eerste tot en met het derde lid opgeheven;

e) in de bepaling onder 3°, vierde lid, dat het enig lid wordt, wordt het woord "Tenslotte" vervangen door de woorden "Na de audit zoals bepaald in artikel 3bis van dit besluit";

f) in de bepaling onder 3°, vierde lid, dat het enig lid wordt, worden de woorden "zesde en zevende streepje" vervangen door de woorden "en zesde streepje";

g) de bepaling onder 4° wordt vervangen als volgt:

"Op 1 februari van elk jaar delen de overheden bedoeld in artikel 488 van hetzelfde Wetboek aan de minister het totale aantal punten dat alle advocaten van het Rijk zoals bedoeld in artikel 2, 2°, a), tweede, derde, vierde, vijfde en zesde streepje, hebben behaald sinds de laatste mededeling, mee. De minister bepaalt, na een eventuele aanvullende controle, het totale bedrag van de vergoedingen toekomend aan de advocaten. Hij geeft de overheden bedoeld in artikel 488 van hetzelfde Wetboek hiervan kennis en betaalt hen het bedrag van deze vergoedingen uit. Indien de initiële kredieten voor de betaling van vergoedingen aan advocaten voor hetzelfde jaar beschikbaar blijven, delen de in artikel 488 van hetzelfde Wetboek bedoelde autoriteiten de minister op 1 juli van elk jaar het totale aantal punten mee dat alle advocaten van het Rijk zoals bedoeld in artikel 2, 2°, a), tweede, derde, vierde, vijfde en zesde streepje, hebben behaald, sinds de laatste mededeling. De minister bepaalt, eventueel na een aanvullende controle en afhankelijk van de beschikbare middelen, het totale bedrag van de vergoedingen voor deze periode toekomend aan de advocaten. Hij geeft de overheden bedoeld in artikel 488 van hetzelfde Wetboek hiervan kennis en betaalt hen het bedrag van deze vergoedingen uit.";

h) in de Franse tekst van de bepaling onder 5°, b), wordt het woord "auquel" vervangen door de woorden "à laquelle";

i) in de bepaling onder 6° worden de woorden ", in voorkomend geval," opgeheven.

Art. 3. In Hoofdstuk II van hetzelfde besluit wordt, onder artikel 2, een Afdeling Ibis ingevoegd, luidende "Afdeling 1bis. De waarde van het punt".

Art. 4. In Hoofdstuk II, Afdeling Ibis van hetzelfde besluit wordt een artikel 2bis ingevoegd, luidende:

"Art. 2bis. De waarde van het punt bedraagt 90,36 euro. Vanaf 1 februari 2024 wordt dit bedrag jaarlijks op 1 februari aangepast, rekening houdend met de evolutie van het indexcijfer der afgevlakte gezondheidsindex van de maand september van het vorige jaar, daartoe berekend en benoemd zoals geregeld in het koninklijk besluit van 24 december 1993 ter uitvoering van de wet van 6 januari 1989 tot vrijwaring van 's lands concurrentievermogen.

Het aanvangsindexcijfer is dat van de maand september 2022.

Elke verhoging of verlaging van het indexcijfer leidt tot een verhoging of een verlaging van het bedrag overeenkomstig de volgende formule: het nieuwe bedrag is gelijk aan het basisbedrag, vermenigvuldigd met het nieuwe indexcijfer en gedeeld door het aanvangsindexcijfer.

Het aldus aangepaste laatste bedrag mag evenwel nooit lager zijn dan 90,36 euro.

De nieuwe bedragen worden jaarlijks overgemaakt aan de overheden bedoeld in artikel 488 van hetzelfde Wetboek.

Indien het totale aantal punten zoals bedoeld in artikel 2, 4°, een onvoorzene stijging kent, zal de Minister een analyse voeren naar de oorzaak of oorzaken hiertoe.

Op basis van het resultaat van de analyse, kan de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de waarde van het punt aanpassen in overeenstemming met de beschikbare kredieten.".

Art. 5. In Hoofdstuk II van hetzelfde besluit wordt het opschrift van Afdeling II, vervangen bij het koninklijk besluit van 21 juli 2016, vervangen als volgt:

"Controle, audit en verslagen".

Art. 6. Artikel 3 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt:

"Art. 3. § 1. Elk bureau staat in voor de controle zoals bedoeld in artikel 508/19, § 2, derde lid, van het Gerechtelijk Wetboek.

c) au 2°, a), les modifications suivantes sont apportées :

1) Le premier tiret est remplacé par ce qui suit :

- l'individualisation anonymisée et le code postal de la personne assistée ;

2) le sixième tiret est abrogé ;

d) au 3°, les alinéas 1^{er} à 3 sont abrogés ;

e) au 3°, alinéa 4, qui devient l'alinéa unique, les mots « Les autorités » sont remplacés par les mots « Après l'audit visé à l'article 3bis du présent arrêté, les autorités » ;

f) au 3°, alinéa 4, qui devient l'alinéa unique, les mots « 6e et 7e tiret » sont remplacés par les mots « et 6e tirets » ;

g) le 4° est remplacé par ce qui suit :

« Le 1^{er} février de chaque année, les autorités visées à l'article 488 du même Code transmettent au ministre le total des points obtenus par l'ensemble des avocats du Royaume visés à l'article 2, 2°, a), 2e, 3e, 4e, 5e et 6e tirets depuis la dernière communication. Après un éventuel contrôle additionnel, le ministre détermine le montant total des indemnités revenant aux avocats. Il en informe les autorités visées à l'article 488 du même Code et leur verse le montant desdites indemnités. Si des crédits initiaux réservés au paiement des indemnités revenant aux avocats de la même année restent disponibles, le 1^{er} juillet de chaque année, les autorités visées à l'article 488 du même Code communiquent au ministre le total des points obtenus par l'ensemble des avocats du Royaume visés à l'article 2, 2°, a), 2e, 3e, 4e, 5e et 6e tirets depuis la dernière communication. Eventuellement après un contrôle additionnel et suivant les crédits disponibles, le ministre détermine le montant des indemnités revenant aux avocats pour cette période. Il en informe les autorités visées à l'article 488 du même Code et leur verse le montant desdites indemnités » ;

h) au 5°, b), le mot « auquel » est remplacé par les mots « à laquelle » ;

i) au 6°, les mots « le cas échéant » sont abrogés.

Art. 3. Dans le Chapitre II du même arrêté, sous l'article 2, il est inséré une Section Ibis intitulée « Section Ibis. La valeur du point ».

Art. 4. Dans le Chapitre II, Section Ibis, du même arrêté, il est inséré un article 2bis rédigé comme suit :

« Art. 2bis. La valeur du point s'élève à 90,36 euros. A partir du 1^{er} février 2024, ce montant est adapté, chaque année, le 1^{er} février, compte tenu de l'évolution de l'indice santé lissé du mois de septembre de l'année précédente, calculé et nommé à cet effet, tel que prévu dans l'arrêté royal du 24 décembre 1993 portant exécution de la loi du 6 janvier 1989 de sauvegarde de la compétitivité du pays, du mois de juillet de chaque année.

L'indice de départ est celui du mois de septembre 2022.

Chaque augmentation ou diminution de l'indice entraîne une augmentation ou une diminution du montant conformément à la formule suivante : le nouveau montant est égal au montant de base, multiplié par le nouvel indice et divisé par l'indice de départ.

Le dernier montant ainsi ajusté ne peut jamais être inférieur à 90,36 euros.

Les nouveaux montants sont communiqués chaque année aux autorités visées à l'article 488 du même Code.

Si le nombre total de points visés à l'article 2, 4°, connaît une augmentation imprévue, le Ministre analysera la ou les causes de cette augmentation.

Sur la base du résultat de l'analyse, le Roi peut, par arrêté délibéré en conseil des ministres, adapter la valeur du point en fonction des crédits disponibles. ».

Art. 5. Dans le Chapitre II du même arrêté, l'intitulé de la Section II, remplacé par l'arrêté royal du 21 juillet 2016, est remplacé par ce qui suit :

« Du contrôle, de l'audit et des rapports ».

Art. 6. L'article 3 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Art. 3. § 1^{er}. Chaque bureau assure le contrôle visé à l'article 508/19, § 2, alinéa 3, du Code judiciaire.

De controle van de dossiers vindt plaats op basis van de stavingsstukken en heeft betrekking op:

- de aanstelling van de advocaat;
- de effectieve uitvoering van de prestaties waarvoor vergoeding wordt gevraagd;
- de overeenstemming tussen de door de advocaat gevraagde punten en de punten opgenomen in de lijst bedoeld in artikel 2, 1°, tweede lid, voor dezelfde prestaties;
- de kwaliteit van de prestaties;
- eventuele redenen voor een nieuw onderzoek naar de toelatingswaarden van de rechtszoekende;
- de echtheid, de specificiteit en de berekening van de verplaatsingskosten.

De controle vindt plaats tijdens het semester volgend op dat waarin de advocaat zijn dossier heeft afgesloten.

§ 2. De overheden bedoeld in artikel 488 van het Gerechtelijk Wetboek wijzen elk voor wat hun eigen rechtsgebied betreft, een team van advocaten-controleurs aan per voorkeurmaterie opgenomen in de lijst bedoeld in artikel 2, 1°, tweede lid, onder diegenen voorgesteld door elk bureau dat getuigt van de noodzakelijke kennis van de voorkeurmaterie waarvoor zij worden voorgedragen.

§ 3. De overheden bedoeld in artikel 488 van het Gerechtelijk Wetboek waken, elk voor wat hun rechtsgebied betreft, over de organisatie en de werking van de controle bedoeld in artikel 508/19, § 2, van het Gerechtelijk Wetboek en de teams van controleurs en staan desgevallend in voor de opleiding van de controleurs.

§ 4. De overheden bedoeld in artikel 488 van het Gerechtelijk Wetboek bepalen in gezamenlijk overleg de vergoeding van de controleurs, die zal worden afgetrokken van de werkingskosten van elk bureau, a rato van het aantal gecontroleerde dossiers.

§ 5. Na afloop van de controle, besluit de controleur tot de gepaste actie inzake het voorliggend dossier.

Art. 7. In hetzelfde besluit wordt een artikel *3bis* ingevoegd, luidende:

“Art. *3bis*. § 1. De overheden bedoeld in artikel 488 van het Gerechtelijk Wetboek staan in voor de organisatie van de audit bedoeld in artikel 508/19, § 2/1 van hetzelfde Wetboek. De audit omvat:

a) gestandaardiseerde en gerichte controles van afgesloten en goedgekeurde dossiers met betrekking tot de aanstelling van de advocaten, de toegekende prestaties, het aantal punten en het eindverslag;

b) een controle, overeenkomstig artikel 508/19, § 2/1, op de controles door de bureaus voor juridische bijstand en op de werkprocessen van de bureaus voor juridische bijstand bedoeld in art. *3ter*.

De audit vindt plaats binnen de drie maanden volgend op de voltooiing van de controle van het in artikel 3 bedoelde dossier.

§ 2. De audit gebeurt op nationaal niveau, per voorkeurmaterie, door groepen die zijn opgericht door de overheden bedoeld in artikel 488 van het Gerechtelijk Wetboek op basis van taalpariteit.

De auditoren worden door de bureaus voorgedragen. De voorgedragen leden moeten advocaat zijn, erkend zijn door hun bureau dat zij beschikken over de noodzakelijke kennis van de materie of materies waarvoor zij voorgedragen worden en minstens een passieve kennis hebben van een van de andere landstalen. De overheden bedoeld in artikel 488 van het Gerechtelijk Wetboek kunnen advocaten met de nodige kennis van het controleproces in deze groepen opnemen.

De overheden bedoeld in artikel 488 van het Gerechtelijk Wetboek organiseren de opleiding van de auditoren.

Het aantal auditoren per team wordt bepaald op basis van de noden die afgeleid worden uit de jaarlijkse verslaggeving aan de minister van Justitie zoals bepaald in artikel 4.

§ 3. De overheden bedoeld in artikel 488 van het Gerechtelijk Wetboek staan in voor de praktische en tijdige uitvoering van de audit.

Na afloop van iedere audit stellen de overheden bedoeld in artikel 488 van het Gerechtelijk Wetboek een verslag op dat onder meer het aantal gecontroleerde en gecorrigeerde dossiers, het aantal aangepaste punten en de reden daarvoor alsook de eventuele werkpunten vermeldt. Zij maken de conclusies van de audit over aan de bureaus voor juridische bijstand, die er rekening mee houden, en aan de minister van Justitie die, indien hij zulks noodzakelijk acht, een aanvullende controle kan laten uitvoeren.

§ 4. De overheden bedoeld in artikel 488 van het Gerechtelijk Wetboek bepalen en waarborgen de gelijkvormige vergoeding voor de auditoren, die ze vervolgens evenredig doorrekenen aan de bureaus.”

Le contrôle des dossiers est effectué sur la base des pièces probantes et porte sur :

- la désignation de l’avocat ;
- la réalisation effective des prestations dont la valorisation est demandée ;
- la concordance entre les points sollicités par l’avocat et les points repris dans la liste visée à l’article 2, 1°, alinéa 2, pour des prestations identiques ;
- la qualité des prestations ;
- d’éventuels motifs d’un nouvel examen des conditions d’admission du justiciable ;
- la réalité, la spécificité et le calcul des frais de déplacement.

Le contrôle est effectué pendant le semestre suivant celui au cours duquel l’avocat a clôturé son dossier.

§ 2. Les autorités visées à l’article 488 du Code judiciaire désignent, chacune en ce qui concerne son propre ressort, une équipe d’avocats contrôleurs par matière de préférence incluse dans la liste visée à l’article 2, 1°, alinéa 2, parmi ceux proposés par chaque bureau qui atteste des connaissances nécessaires de la matière de préférence pour laquelle ils sont proposés.

§ 3. Les autorités visées à l’article 488 du Code judiciaire veillent, chacune en ce qui concerne son ressort, à l’organisation et au fonctionnement du contrôle visé à l’article 508/19, § 2, du Code judiciaire et des équipes de contrôleurs et assurent, le cas échéant, la formation des contrôleurs.

§ 4. Les autorités visées à l’article 488 du Code judiciaire fixent en concertation l’indemnisation des contrôleurs qui sera prélevée sur les frais de fonctionnement de chaque bureau, au prorata des dossiers contrôlés.

§ 5. À l’issue du contrôle, le contrôleur décide de l’action à prendre concernant le dossier présenté.

Art. 7. Dans le même arrêté, il est inséré un article *3bis* rédigé comme suit :

« Art. *3bis*. § 1^{er}. Les autorités visées à l’article 488 du Code judiciaire assurent l’organisation de l’audit visé à l’article 508/19, § 2/1, du même Code. L’audit comprend :

a) des contrôles standardisés et ciblés de dossiers clôturés et approuvés, concernant la désignation des avocats, les prestations accordées, le nombre de points et le rapport final ;

b) un contrôle, conformément à l’article 508/19, § 2/1, sur les vérifications effectuées par les bureaux d’aide juridique et sur les processus de travail des bureaux d’aide juridique visés à l’article *3ter*.

L’audit est exécuté endéans les trois mois suivant la clôture des opérations de contrôle du dossier visé à l’article 3.

§ 2. L’audit est réalisé au niveau national, par matière de préférence, par des groupes constitués par les autorités visées à l’article 488 du Code judiciaire de manière paritaire au niveau linguistique.

Les auditores sont proposés par les bureaux. Les membres proposés doivent être avocats, être reconnus par leur bureau comme disposant des connaissances nécessaires de la ou des matières pour lesquelles ils sont proposés et avoir au moins une connaissance passive d’une des autres langues nationales. Les autorités visées à l’article 488 du Code judiciaire peuvent adjoindre à ces groupes des avocats ayant des connaissances nécessaires du processus de contrôle.

Les autorités visées à l’article 488 du Code judiciaire organisent la formation des auditores.

Le nombre d’auditores par équipe est déterminé sur la base des besoins qui découlent du rapport annuel fait au ministre de la Justice conformément à l’article 4.

§ 3. Les autorités visées à l’article 488 du Code judiciaire veillent à l’exécution pratique et à temps de l’audit.

À l’issue de chaque audit, les autorités visées à l’article 488 du Code judiciaire rédigent un rapport qui mentionne notamment le nombre de dossiers contrôlés et corrigés, le nombre de points adaptés et pour quel motif, ainsi que les éventuels points à améliorer. Celles-ci transmettent les conclusions de l’audit, afin qu’il en soit tenu compte, aux bureaux d’aide juridique et au ministre de la Justice qui, s’il le juge nécessaire, peut faire exécuter un contrôle additionnel.

§ 4. Les autorités visées à l’article 488 du Code judiciaire fixent et assurent l’indemnisation uniforme des auditores, qu’elles répercutent ensuite proportionnellement aux bureaux. ».

Art. 8. In hetzelfde besluit wordt een artikel *3ter* ingevoegd, luidende:

“Art. *3ter*. De overheden bedoeld in artikel 488 van het Gerechtelijk Wetboek stellen in overleg met de bureaus voor juridische bijstand interne werkprocessen en managementsystemen op waaraan voldaan moet worden bij de controles bedoeld in de artikelen 3 en *3bis*. Deze overheden informeren de minister over het resultaat van dit overleg zodat hij de processen kan valideren.”.

Art. 9. In hetzelfde besluit wordt een artikel *3quater* ingevoegd, luidende:

“Art. *3quater*. De minister die beslist een aanvullende controle uit te voeren, kan de informatie die hij relevant acht inwinnen bij de overheden bedoeld in artikel 488 van het Gerechtelijk Wetboek of bij de bureaus voor rechtsbijstand. Indien deze informatie vertrouwelijk is op grond van andere wettelijke of reglementaire bepalingen, kan de stafhouder van de balie waarop de informatie betrekking heeft, de vragen van de minister beantwoorden.”.

Art. 10. Artikel 4 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt:

“Art. 4. De overheden bedoeld in artikel 488 van het Gerechtelijk Wetboek bezorgen binnen de maand na de uitbetaling van de vergoedingen aan de advocaten een algemeen verslag betreffende de werking, de organisatie en de tendensen binnen de juridische tweedelijksbijstand aan de minister van Justitie, de minister van Financiën, de minister van Begroting en aan het Parlement, zoals bedoeld in artikel 508/11 van hetzelfde Wetboek. Rekening houdend met het beroepsgeheim van de advocaat en de Algemene Verordening Gegevensbescherming bevat dit verslag minstens de volgende gegevens:

- a) het aantal intellectuele, kosten- en verplaatsingspunten, verdeeld per balie en in totaliteit;
- b) het aantal punten per categorie van gerechtigde;
- c) het gemiddeld aantal punten per dossier;
- d) het aantal punten en het aantal afgesloten zaken per voorkeurmatierie;
- e) het aantal aanstellingen;
- f) het aantal advocaten dat juridische bijstand verleent;
- g) het aantal afgesloten verslagen;
- h) het aantal aanstellingen per categorie van personen die van de juridische bijstand kunnen genieten;
- i) de aanduiding van het totaalbedrag van betaalde sommen aan de advocaat, een verdeling van dit bedrag in functie van, enerzijds, de juridische bijstand aan personen die volledig kosteloze bijstand genieten alsook het totaalbedrag van de betaalde sommen bedoeld in artikel 508/17, § 1, eerste lid, en het totaalbedrag van de geïnde rechtsplegingsvergoedingen anderzijds, van de juridische bijstand aan personen die een gedeeltelijke kosteloze bijstand genieten, alsook de aanduiding van het totaalbedrag van de betaalde sommen bedoeld in artikel 508/17, § 1, eerste lid, en het totaalbedrag van de geïnde rechtsplegingsvergoedingen;
- j) voor elke advocaat, de aanduiding van het bedrag aan betaalde sommen bedoeld in artikel 508/17, § 1, eerste lid, en de geïnde rechtsplegingsvergoedingen, evenals het aantal hem toegewezen zaken;
- k) de evolutie van het budget en de evolutie van de waarde van het punt.”.

Art. 11. In artikel 5 van hetzelfde besluit worden de woorden “administratie van het kadaster, de registratie en de domeinen, registratie en domeinen” vervangen door de woorden “Algemene Administratie van de Patrimoniumdocumentatie”.

Art. 12. In artikel 6, § 1, van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht:

- 1) in het eerste lid worden de woorden “Gelijktijdig met het voorstel bedoeld in artikel 2, 3°,” vervangen door de woorden “Op 1 februari van elk jaar;”;
- 2) in het tweede lid worden de woorden “aanstellingen, het aantal geleverde prestaties” vervangen door de woorden “beslissingen, het aantal verslagen met voorgestelde prestaties bij afsluiting”.

Art. 13. Artikel *6bis* van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt:

“Art. *6bis*. § 1. Binnen de vier maanden te rekenen vanaf de overmaking bedoeld in artikel 6, § 2, tweede lid, bezorgen de stafhouders aan de overheden bedoeld in artikel 488 van het Gerechtelijk Wetboek, een lijst met de kosten verbonden aan de organisatie van het bureau voor juridische bijstand van hun balie voor het betreffende kalenderjaar, alsook alle verantwoordingsstukken.

Art. 8. Dans le même arrêté, il est inséré un article *3ter* rédigé comme suit :

« Art. *3ter*. Les autorités visées à l'article 488 du Code judiciaire établissent en concertation avec les bureaux d'aide juridique des processus de travail et des systèmes de gestion internes auxquels il convient de satisfaire lors des contrôles visés aux articles 3 et *3bis*. Ces autorités communiquent au ministre le résultat de cette concertation en vue de la validation par ce dernier des processus. ».

Art. 9. Dans le même arrêté, il est inséré un article *3quater* rédigé comme suit :

« Art. *3quater*. Le ministre qui décide de procéder à un contrôle additionnel peut obtenir les informations qu'il estimera pertinentes des autorités visées à l'article 488 du Code judiciaire ou des bureaux d'aide juridique. Si celles-ci sont couvertes par la confidentialité au sens d'autres dispositions légales ou réglementaires, le bâtonnier du barreau concerné par l'information sera susceptible de répondre aux questions du ministre. ».

Art. 10. L'article 4 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Art. 4. Les autorités visées à l'article 488 du Code judiciaire transmettent au ministre de la Justice, au ministre des Finances, au ministre du Budget et au Parlement, dans le mois qui suit le paiement des indemnités aux avocats, un rapport général concernant le fonctionnement, l'organisation et les tendances de l'aide juridique de deuxième ligne, conformément à l'article 508/11 du même Code. Tenant compte du secret professionnel de l'avocat et du Règlement Général de Protection des Données, ce rapport contient au moins les données suivantes :

- a) le nombre de points intellectuels, de frais et de déplacement, subdivisé par barreau et en totalité ;
- b) le nombre de points par catégorie de bénéficiaires ;
- c) le nombre moyen de points par dossier ;
- d) le nombre de points et le nombre d'affaires clôturées par matière de préférence ;
- e) le nombre de désignations ;
- f) le nombre d'avocats qui fournissent une aide juridique ;
- g) le nombre de rapports clôturés ;
- h) le nombre de désignations par catégorie de personnes pouvant bénéficier de l'aide juridique ;
- i) l'indication du montant total des sommes payées à l'avocat, une ventilation de ce montant en fonction, d'une part, de l'aide juridique aux personnes bénéficiant de la gratuité totale ainsi que le montant total des sommes payées, en vertu de l'article 508/17, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, et le montant total des indemnités de procédure perçues, d'autre part, de l'aide juridique aux personnes bénéficiant de la gratuité partielle, ainsi que l'indication du montant total des sommes payées en vertu de l'article 508/17, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, et le montant total des indemnités de procédure perçues ;
- j) pour chaque avocat, l'indication du montant des sommes payées, en vertu de l'article 508/17, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, et les indemnités de procédure perçues, ainsi que le nombre de désignations attribuées ;
- k) l'évolution du budget et l'évolution de la valeur du point. ».

Art. 11. Dans l'article 5 du même arrêté, les mots « L'Administration centrale du cadastre, de l'enregistrement et des domaines » sont remplacés par les mots « L'Administration générale de la Documentation patrimoniale ».

Art. 12. Dans l'article 6, § 1^{er}, du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

- 1) dans l'alinéa 1^{er}, les mots « En même temps que la proposition visée à l'article 2, 3°, » sont remplacés par « Le 1^{er} février de chaque année, » ;
- 2) dans l'alinéa 2, les mots « désignations, des prestations effectuées » sont remplacés par les mots « décisions, de rapports avec prestations proposés à la clôture ».

Art. 13. L'article *6bis* du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Art. *6bis*. § 1^{er}. Dans les 4 mois à compter du versement visé à l'article 6, § 2, alinéa 2, les bâtonniers adressent aux autorités visées à l'article 488 du Code judiciaire, une liste reprenant les frais liés à l'organisation du bureau d'aide juridique de leur barreau pour l'année civile concernée, ainsi que toute pièce justificative.

De overheden verzamelen de lijsten en de verantwoordingsstukken en zorgen voor de relevantie ervan. Ze bezorgen deze aan de minister binnen de 5 maanden vanaf de betaling bedoeld in artikel 6, § 2, tweede lid.

§ 2. De kosten verbonden aan de organisatie van de bureaus voor juridische bijstand bestaan onder meer uit de vergoedingen of bezoldigingen van de medewerkers, de aankoop van meubilair en materiaal, alsook de hieraan verbonden onderhouds- en gebruikskosten, de kosten verbonden aan het gebruik en het onderhoud van de lokalen en de verplaatsingskosten. De beheers- en onderhoudskosten van het Register tweedelijnsbijstand zijn inbegrepen in deze kosten. De verantwoordingsstukken bestaan, in het bijzonder, uit de facturen of de bewijzen van betaling voor de kosten gemaakt tijdens het betreffende kalenderjaar.

Inzake de verplaatsingskosten die noodzakelijk zijn voor de organisatie van de bureaus voor juridische bijstand, is het koninklijk besluit van 18 januari 1965 houdende algemene regeling inzake reiskosten van toepassing.

§ 3. De minister en de overheden kunnen bij de stafhouders alle aanvullende inlichtingen en stukken opvragen ter verantwoording van de opgegeven kosten.

§ 4. Indien blijkt dat het door een overheid aan een balie overgemaakte bedrag hoger is dan de kosten verbonden aan de organisatie van haar bureau voor juridische bijstand gedurende het betreffende kalenderjaar, maakt de balie het verschil uiterlijk drie maanden na de vraag om terugbetaling over. De gemotiveerde beslissing tot terugvordering wordt aan de betreffende balie door de minister bij aangetekend schrijven ter kennis gebracht.”.

Art. 14. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 31 januari 2024.

Art. 15. De minister bevoegd voor Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 21 februari 2024.

FILIP

Van Koningswege :
De Minister van Justitie,
P. VAN TIGCHELT

Les autorités rassemblent les listes et pièces justificatives et s'assurent de leur pertinence. Elles les font parvenir au ministre dans les 5 mois à compter du versement visé à l'article 6, § 2, alinéa 2.

§ 2. Les frais liés à l'organisation des bureaux d'aide juridique sont notamment constitués des rémunérations ou indemnités payées aux collaborateurs, des achats de mobilier et de matériel ainsi que du coût de leur maintenance et de leur utilisation, des frais liés à l'occupation et la maintenance des locaux et des frais de déplacement. Les coûts de maintenance et de gestion du Registre de l'aide juridique de deuxième ligne sont inclus dans ces frais. Les pièces justificatives sont constituées, notamment, des factures ou des preuves de paiement pour des dépenses effectuées durant l'année civile considérée.

En ce qui concerne les frais de déplacement pour les besoins de l'organisation des bureaux d'aide juridique, l'arrêté royal du 18 janvier 1965 portant réglementation générale en matière de frais de parcours est applicable.

§ 3. Le ministre et les autorités peuvent réclamer aux bâtonniers toutes les informations et pièces additionnelles pouvant justifier les frais exposés.

§ 4. S'il appert que le montant versé par une autorité à un barreau est supérieur aux frais qui sont liés à l'organisation de son bureau d'aide juridique de l'année civile concernée, le barreau verse la différence au plus tard trois mois après la demande de remboursement. La décision de récupération motivée est adressée au barreau concerné par le ministre par lettre recommandée. ».

Art. 14. Le présent arrêté produit ses effets le 31 janvier 2024.

Art. 15. Le ministre qui a la Justice dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 21 février 2024.

PHILIPPE

Par le Roi :
Le Ministre de la Justice,
P. VAN TIGCHELT

FEDERAAL AGENTSCHAP
VOOR DE VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN

[C – 2024/001693]

20 MEI 2022. — Koninklijk besluit betreffende het vervoer, het verzamelen en het verhandelen van bepaalde landdieren. — Duitse vertaling

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van het koninklijk besluit van 20 mei 2022 betreffende het vervoer, het verzamelen en het verhandelen van bepaalde landdieren (*Belgisch Staatsblad* van 10 juni 2022).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling in Malmedy.

AGENCE FEDERALE
POUR LA SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE

[C – 2024/001693]

20 MAI 2022. — Arrêté royal relatif au transport, le rassemblement et le commerce de certains animaux terrestres. — Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de l'arrêté royal du 20 mai 2022 relatif au transport, le rassemblement et le commerce de certains animaux terrestres (*Moniteur belge* du 10 juin 2022).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmedy.

FÖDERALAGENTUR FÜR DIE SICHERHEIT DER NAHRUNGSMITTELKETTE

[C – 2024/001693]

20. MAI 2022 — Königlicher Erlass über den Transport und den Auftrieb bestimmter Landtiere sowie den Handel mit diesen Tieren — Deutsche Übersetzung

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Königlichen Erlasses vom 20. Mai 2022 über den Transport und den Auftrieb bestimmter Landtiere sowie den Handel mit diesen Tieren.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmedy erstellt worden.

FÖDERALAGENTUR FÜR DIE SICHERHEIT DER NAHRUNGSMITTELKETTE

20. MAI 2022 — Königlicher Erlass über den Transport und den Auftrieb bestimmter Landtiere sowie den Handel mit diesen Tieren

PHILIPPE, König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Aufgrund der Verordnung (EU) 2016/429 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. März 2016 zu Tiergesundheit und zur Änderung und Aufhebung einiger Rechtsakte im Bereich der Tiergesundheit ("Tiergesundheitsrecht"), des Teils IV und des Artikels 269 und seiner delegierten Rechtsakte und Durchführungsrechtsakte;